



Notas de la Reunión, Borrador

IFLA Comité Permanente de Bibliotecas de Derecho

Sábado, 16 de agosto 2011, 9:45 am-11: 15 am, Salón 101b, Centro de Convenciones

IFLA Congreso Mundial de Bibliotecas e Información, San Juan, Puerto Rico

Presidente: Claire Germain

Presentes: Valérie Alonzo, Marisol Florén-Romero, Henning Frankenberger, Claire Germain, Blair Kauffman, Dominique Lapierre, Robert R. Newlen, Radu D. Popa, Pascal Sanz, Donna Scheeder

Ausentes: Jeong-Kwon Cho, Angeline Djampou, Lilia (Lily) Echiverri F., Elizabeth Naumczyk, Virginia C. Thomas, Pedro Padilla-Rosa.

Observadores: Stuart M. Basefsky, Edita Bacic, Cecile Coulibaly, Yemisi Dina, Sally Holterhoff, Teresa Miguel, Janice Modeste

1. Llamada al orden y bienvenida

Claire Germain dio la bienvenida a todos. Los miembros se presentaron. Claire dijo que las elecciones se celebrarán en 2 años. Tenemos 16 miembros en el Comité de Permanente y la Sección de Bibliotecas de Derecho todavía puede acoger a 4 más.

2. Informe sobre los eventos en San Juan, Puerto Rico

2.1 Recepción

Blair Kauffman, en nombre de los miembros, hizo hincapié en la calidad de la recepción en el Tribunal Supremo de Puerto Rico. La presencia de miembros de la Corte, los miembros de la comunidad jurídica y el liderazgo de la IFLA se han sumado a la solemnidad del momento. El discurso del Presidente de la Tribunal Magistrado Hernández Denton fue significativo, auténtico y mostró una aguda comprensión de los problemas de las bibliotecas jurídicas.

Claire solicitó una resolución de agradecimiento a Pedro Padilla-Rosa y su colega Ivette Torres (Corte Suprema de bibliotecario), por su contribución a la organización y el éxito del evento. Los miembros aprobaron por unanimidad. Un regalo de agradecimiento les fue ofrecido. Claire también dio las gracias a Pedro Padilla-Rosa y Dominique Lapierre, por haber logrado convencer a Ingrid Parent de asistir a la recepción.

2.2 Otros programas

Blair Kauffman mencionó el interés del programa ofrecido por el Comité de Derechos de Autor y Otras Cuestiones Legales (LMC). Yemisi Dina secundó y se preguntaba si el programa resultará en una publicación. Donna Scheeder transmitirá el interés de los miembros de nuestra sección a la CLM.

El programa ofrecido por nuestra sección sobre Puerto Rico (*Situación Política y Constitucional de Puerto Rico*) contó con la asistencia de 57 participantes y fue bien apreciado. Los ponentes fueron muy interesantes. Las ponencias serán publicadas en el sitio web, pero no se han sido puestas aún.

Radu D. Popa le recordó al grupo del programa de Sección de Bibliotecas de Derecho del jueves (*Promoviendo el acceso global a la ley: desarrollando un índice de acceso abierto para información jurídica oficial y autenticada. Parte 1*) a pesar del conflicto en la programación hecha notar por Pascal Sanz con el programa *¿Cómo implementar legislación e-depósito?*

2.3 Actividades de la 1ª reunión

2.3.1 Comunicación

Valérie Alonzo se refirió a lo que se considera términos de comunicación:

1. Mantener sitio web al día
2. Publicar un boletín informativo de medio término (que incluya las palabras de bienvenida del Presidente del Tribunal Supremo
<http://www.ramajudicial.pr/Prensa/mensajes/2011/IFLA-Welcoming-Remarks-15-Aug-2011.pdf>)
3. Página de Facebook (próximo año)
4. Reunión de Medio Término

2.3.2 Planes de Acción

Blair Kauffman recordó al SC que durante nuestra primera reunión, los miembros discutieron y adoptaron el plan estratégico. Los miembros han conservado Objetivo 1: "Promover el acceso a la información jurídica gratuita como un derecho humano básico" y la Acción 2: "Índice de medición con el año. ¿Qué países son los líderes en hacer sus leyes autenticadas? Promover buenas prácticas y destacar los países que son modelos" para guiar nuestras actividades.

Radu D. Popa preguntó si la ley uniforme de EE.UU. sirve como modelo. Claire Germain respondió afirmativamente, así como otras prácticas de otros países.

3. Revisar y decidir de manera preliminar el programa de las Bibliotecas de Derecho y el Presidente del Programa y el Comité de Helsinki

Pascal Sanz se preguntó si vamos a llamar a ponencias para aumentar la visibilidad de la sección y el tema. Claire Germain está pensando en una combinación de una convocatoria a ponencias y una invitación para asegurar la excelencia de los ponentes. Señaló que cada sesión dura 2 horas. Una asociación con otra sección permite la concesión de otro espacio de tiempo. Recordó al SC el tema de Ingrid Parent.

Radu D. Popa propuso para Europa una continuación del programa actual (*Promoviendo el acceso global a la ley: desarrollando un índice de acceso abierto para información jurídica oficial y autenticada Parte 2 Europa*). Teresa Miguel secundó. Tenemos que seguir mientras está fresco. 30 países ya han sido identificados. Donna Scheeder dijo que sería interesante disponer de un ponente que expusiera sobre los países bálticos. Marisol Floren-Romero mencionó que también abarcara la evolución del sistema jurídico, no sólo las bibliotecas. Stuart Basefsky dijo que tal vez pudiéramos ser considerados por organizaciones internacionales como voceros de la de las bibliotecas para cuestiones de políticas de información.

Los miembros consideraron dos temas para las sesiones previstas:

- 1) *Promoviendo el acceso global a la ley: desarrollando un índice de acceso abierto para información jurídica oficial y autenticada Parte 2 Europa:*
- 2) *El estado de derecho y promover el imperio de la ley en los países emergentes – Llamado a ponencias*

Los miembros quieren centrarse en las nuevas democracias y examinar el nivel de transparencia de sus gobiernos, con un enfoque especial en sus sistemas jurídicos, por ejemplo, Estonia, Lituania, Finlandia, los países Escandinavos, y otros.

Cada sesión tendrá un comité de evaluación con la siguiente composición:

Los miembros del comité - Evaluación de los trabajos propuestos para "Autenticación... (co-patrocinado con las bibliotecas de gobierno):

Dominique Lapierre

Robert R. Newlen

Pascal Sanz

Los miembros del comité - Evaluación de los trabajos propuestos para "Países emergentes..."

Angeline Djampou

Radu D. Popa

Virginia C. Thomas

- Henning Frankenberger aceptó coordinar el programa. Él se pondrá en contacto con una persona relacionada en Estonia y le invitará a presentar una ponencia.
- Elizabeth Naumczyk participará en la organización del programa.
- Donna Scheeder conoce a Aki Hietanen (Foro Europeo de Boletines Oficiales) y verá si tiene interés de ser orador.
- Robert R. Newlen se pondrá en contacto con un bibliotecario finlandés que es parte de la Sección de Bibliotecas Parlamentarias.
- Claire Germain está trabajando para encontrar un organizador para la recepción.

Donna Scheeder sugiere que hagamos una rápida comunicación del programa. Valerie Alonzo verificará la lista de distribución actual.

4. Revisar y decidir de manera preliminar sobre el programa de las Bibliotecas de Derecho para el 2013

Los miembros acordaron continuar con el proyecto de autenticación. El programa sería: *Promoviendo el acceso global a la ley: desarrollando un índice de acceso abierto para información jurídica oficial y autenticada. Parte 3 Asia*. Para Donna Scheeder, esta conferencia es una oportunidad para iniciar el reclutamiento para este proyecto. Este año debemos hacer un contacto.

Lilia (Lily) F. Echiverri ha propuesto que nos encontremos en las Filipinas. Ella hizo una propuesta en el Internet en las Filipinas. Podríamos co-patrocinar una sesión con el Comité de Libre Acceso a la Información y Libertad de Expresión (FAIFE). Claire Germain se compromete a dar pasos en esa dirección. Radu D. Popa D. sugiere tener cuidado y no hacer el tema demasiado restringido (estrecho).

Blair Kauffmann, Marisol Floren Romero y Miguel Teresa se ofrecieron a trabajar sobre las directrices relativas a la autenticación de las fuentes primarias del derecho. Donna Scheeder sugirió el uso de un Wiki para esto.

5. Membresía, reclutamiento y participación

Claire enviará la lista de miembros a todos. Ella sugiere que se recluten a 1 o 2 personas. Edita Bacic propuso que un miembro del Comité Permanente sea invitado como ponente en las diversas asociaciones nacionales.

Pascal Sanz, preguntó si nuestra página web esta en diferentes idiomas. Con el fin de reclutar a más personas, es importante que lo que hacemos sea traducido.

Voluntarios para la traducción:

- Francés: Cecile Coulibaly (Côte d'Ivoire), Dominique Lapierre, Valerie Alonso
- Español: Marisol Florén-Romero
- Alemania: Henning Frankenberger y la gente que sabe.

Robert R. Newlen propone llevar a cabo un vídeo de corta duración para dar a conocer la sección. El preguntó si nuestras sesiones también pudieran ser grabadas y publicadas en la web.

6. Otras acciones de seguimiento, el cronograma y las partes responsables

Una lista de acciones será enviada a los miembros correspondientes después de la reunión.

Por recomendación de Sally, todos los participantes serán invitados de manera proactiva a las próximas reuniones del Congreso.

7. Clausura de la reunión

Sometido respetuosamente por Dominique Lapierre, Secretaria, Revisada junio 2012